

# السوق المشتركة للشرق والجنوب الأفريقي



## قمة الكوميسا الثانية والعشرون لرؤساء الدول والحكومات

لوساكا – زامبيا ٦ – ٨ يونيو ٢٠٢٣

### دليل البروتوكول والمعلومات

«التكامل الاقتصادي من أجل إقليم كوميسا مزدهر مرتكز على الاستثمار الأخضر وإضافة القيمة والسياحة»

الدول الأعضاء في السوق المشتركة للشرق والجنوب الإفريقي (الكوميسا)



١. جمهورية بوروندي

٢. اتحاد جزر القمر

٣. جمهورية الكونغو الديمقراطية

٤. جمهورية جيبوتي

٥. جمهورية مصر العربية

٦. دولة إريتريا

٧. مملكة اسواتيني

٨. جمهورية إثيوبيا الديمقراطية الاتحادية

٩. جمهورية كينيا

١٠. دولة ليبيا

١١. جمهورية مدغشقر

١٢. جمهورية ملاوي

١٣. جمهورية موريشيوس

١٤. جمهورية رواندا

١٥. جمهورية سيشيل

١٦. جمهورية الصومال

١٧. جمهورية السودان

١٨. الجمهورية التونسية

١٩. جمهورية أوغندا

٢٠. جمهورية زامبيا

٢١. جمهورية زيمبابوي

# المحتويات

٢	٠.١	<b>مقدمة</b>
٢	٠.٢	تواريخ الاجتماعات ومكان انعقادها
٢	٠.٣	خدمات الانتقالات والمراسم
٥	٠.٤	الوثائق
٥	٠.٥	تسجيل واعتماد أعضاء الوفود
٥	٠.٦	الضيافة
٦	٠.٧	الإقامة / الفنادق في لوساكا
٦	٠.٨	مسؤولو الاتصال
٦	٠.٩	مرافق الاتصال
٦	٠.١٠	الأمن والسلامة
٧	٠.١١	إجراءات الوصول
٧	٠.١٢	وصول الدبلوماسيين إلى المطار
٧	٠.١٣	إجراءات التأشيرة
٨	٠.١٤	أعضاء الصحافة
٨	٠.١٥	المصورون / عمال الكاميرات
٨	٠.١٦	تصاريح المركبات
٩	٠.١٧	البرنامج المؤقت
٩	٠.١٨	المغادرة

## الترتيبات الإدارية

### ٠,١ مقدمة

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة مخصصة للاستخدام من قبل المشاركين في القمة الثانية والعشرين لرؤساء دول وحكومات الكوميسا، والاجتماع الثامن عشر لوزراء الخارجية، ومنتدى الكوميسا السادس عشر للأعمال التجارية المقرر عقدها في لوساكا، بزامبيا بتاريخ ٦ - ٨ يونيو ٢٠٢٣.

### ٠,٢ تواريخ الاجتماعات ومكان انعقادها

من المقرر عقد القمة والأنشطة ذات الصلة على النحو التالي:

المسلسل	التاريخ	عنوان الاجتماع	مكان الامعقاد
٠.١	الثلاثاء ٦ يونيو ٢٠٢٣	الاجتماع الثامن عشر لوزراء الخارجية	
٠.٢	الأربعاء ٧ يونيو ٢٠٢٣	منتدى الكوميسا السادس عشر للأعمال التجارية	مركز مولونجوشي الدولي للمؤتمرات، جناح كينيث كاوندا
٠.٣	الخميس ٨ يونيو ٢٠٢٣	القمة الثانية والعشرون لرؤساء دول وحكومات الكوميسا	

### ٠,٣ خدمات الانتقالات والمراسم

#### ١,٣ رؤساء الدول والحكومات

تتولى حكومة جمهورية زامبيا بصفتها الدولة المضيفة توفير خدمات الانتقالات والضيافة لجميع رؤساء الدول والحكومات الحاضرين.

### ٢,٣ الوزراء/ رؤساء الوفود

توفر الأمانة العامة للكوميسا وسيلة انتقال واحدة (١) لكبار الشخصيات للوزير من جهة التنسيق الوزارية للكوميسا وأي وزير آخر يحضر الاجتماعات. كما سيتم تزويد أي ممثل معين رسميًا لأي وزير بوسيلة انتقال طوال فترة اجتماعات وزراء الخارجية وقمة رؤساء الدول والحكومات بالكوميسا.

### ٣,٣ توفير المواصلات لأعضاء الوفود الآخرين

يتم توفير خدمة انتقال مكوكية منتظمة من وإلى مطار كينيث كاوندا الدولي والفنادق المخصصة ومركز مولونجوشي الدولي للمؤتمرات لجميع المشاركين. ويُرجى ملاحظة أن خدمة انتقال إلى مكان المؤتمر سوف تكون من الفنادق والنزل المخصصة فقط. ولن تتكفل الأمانة العامة بمسؤولية الانتقالات لأعضاء الوفود الذين يختارون الإقامة في الفنادق غير المخصصة. يتم استئجار وسائل الانتقال الإضافية من قبل أعضاء الوفود على نفقاتهم الخاصة. ويمكن الحصول على معلومات عن شركات تأجير السيارات المناسبة من السفارات المعنية في لوساكا ومن مسؤولي الاتصال المعيّنين.

### ٤,٣ البروتوكول

لكي يتسنى القيام بالترتيبات اللازمة لاستقبال أعضاء الوفود، وخاصة الوزراء، من المهم أن تقوم جميع الدول الأعضاء بإبلاغ المعلومات ذات الصلة في الوقت المناسب إلى وزارة الخارجية والتعاون الدولي وإلى الأمانة العامة للكوميسا على العناوين التالية:

1. *Acting Chief Protocol Officer* رئيس المراسم بالنيابة  
*Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation*  
*P.O. Box 50069*  
*Lusaka*  
*Zambia*  
  
*Tel: (260) 211 252666 or 211 252718*  
*Email: [christopher.sitwala@mofaic.gov.zm](mailto:christopher.sitwala@mofaic.gov.zm) / [protocol@mfa.gov.zm](mailto:protocol@mfa.gov.zm)*

2. *Director of Human Resources and Administration* مدير إدارة الموارد البشرية والشؤون الإدارية بالكوميسا  
*COMESA Secretariat*  
*COMESA Centre*  
*P.O. Box 30051*  
*Lusaka*  
*Zambia*  
  
*Tel: (260) 211 229725 – 32 or 226625*  
*Email: [DBanda2@comesa.int](mailto:DBanda2@comesa.int) copying [smwesigwa@comesa.int](mailto:smwesigwa@comesa.int), [schola@comesa.int](mailto:schola@comesa.int) [amhizha@comesa.int](mailto:amhizha@comesa.int),  
and [dkapoko@comesa.int](mailto:dkapoko@comesa.int)*

### ٤,٤ الوثائق

يتم توفير جميع الوثائق وتقارير العمل عبر الإنترنت بعد الحصول على الموافقة اللازمة. ولن يتم تقديم أي وثائق ورقية تماشيًا مع سياسة الكوميسا اللاورقية لعقد المؤتمرات.

### ٤,٥ تسجيل واعتماد أعضاء الوفود

نحث جميع أعضاء الوفود على التسجيل عبر الإنترنت باستخدام الرابط التالي (<https://www.mcti.gov.zm/comesa/>) وذلك للتمكن من إجراء الاعتماد المُسبق. وسيتم إجراء جمع شارات الاعتماد والتسجيل في مركز مولونجوشي الدولي للمؤتمرات، الجناح القديم، عند تقديم جواز السفر أو وثيقة الهوية الوطنية للمشاركين المحليين.

يُرجى من الدول الأعضاء تسليم قائمة أعضاء الوفود الخاصة بها وكذلك نسخ من جوازات السفر إلى الأمانة العامة للكوميسا من أجل تيسير إجراءات الهجرة وفقًا للصيغة الواردة في الملحق الأول.

### ٤,٦ الضيافة

يتم الإعلان عن أي حفلات استقبال أو فعاليات خاصة أثناء الاجتماعات.

## ٧,٠ الإقامة / الفنادق في لوساكا

يتولى جميع أعضاء الوفود مسؤولية إقامتهم بالفنادق والنفقات ذات الصلة. وسوف توفر الأمانة العامة المساعدة في إجراء حجوزات الفنادق للوزراء الذين يؤكدون المشاركة، ويتحمل كل وزير نفقات إقامته.

قائمة الفنادق والنزل المتاحة في لوساكا بأسعار متفاوض عليها لأعضاء وفود الكوميسا متوفرة في الملحق الثاني وعلى الموقع الإلكتروني التالي: <https://www.mcti.gov.zm/comesa/>.

## ٨,٠ مسؤولو الاتصال

يُتوقع من البعثات الدبلوماسية للدول الأعضاء بالكوميسا في لوساكا قيامها بتعيين مسؤول اتصال لتيسير الاتصال بين ممثلين حكومة زامبيا والأمانة العامة للكوميسا وأعضاء وفودها.

## ٩,٠ مرافق الاتصال

يتم توفير خدمة الانترنت «الواي فاي» المجانية لأعضاء الوفود المعتمدين، وذلك بمركز مولونجوشي الدولي للمؤتمرات.

## ١٠,٠ الأمن والسلامة

تستضيف حكومة زامبيا القمة والاجتماعات ذات الصلة، والتي تتعهد بتوفير الأمن والسلامة اللازمين لأعضاء الوفود وممتلكاتهم أثناء الاجتماعات. ومع ذلك، فإن الحكومة المضيفة لن تكون مسؤولة عن المطالبات جراء الإصابات والأضرار وفقدان الممتلكات. ويُنصح أعضاء الوفود باتخاذ الاحتياطات اللازمة ضد أي احتمالات مثل الإصابات أو الأضرار أو فقدان الممتلكات وترتيب التغطية التأمينية الخاصة بهم.

## ١١,٠ إجراءات الوصول

عند الوصول إلى مطار كينيث كاوندا الدولي، يتم استقبال الوزراء من قبل المسؤولين المعيّنين من حكومة زامبيا والأمانة العامة للكوميسا. كما سيتم مساعدة أعضاء الوفود في الإجراءات الرسمية للمطار من قبل مسؤولي المراسم.

## ١٢,٠ وصول الدبلوماسيين إلى المطار

يُسمح لعدد ثلاثة (٣) دبلوماسيين وأعضاء البعثات الدبلوماسية المعنية في لوساكا بالدخول إلى المطار للترحيب بوزرائهم عند الوصول. وفي هذا الصدد، يتعين على الدول الأعضاء إبلاغ ممثلي حكومة زامبيا والأمانة العامة للكوميسا مسبقًا بأسماء الدبلوماسيين وكذلك مواطنيها المعيّنين الذين سيتم تعيينهم للترحيب بوزرائهم عند الوصول.

## ١٣,٠ إجراءات التأشيرة

يتم تشجيع أعضاء الوفود على التقدم للحصول على تأشيرات من السفارات الزامبية في بلدانهم الأصلية، أينما وجدت. وتمنح تأشيرات الدخول أثناء الاجتماعات دون مقابل. ويتعين على أعضاء الوفود الذين يرغبون في الحصول على التأشيرات في مطار كينيث كاوندا الدولي الحصول على خطاب رسمي يشير إلى تواجدهم في لوساكا لحضور اجتماعات الكوميسا. ويمكن لأعضاء الوفود الذين يرغبون في التقدم عبر الإنترنت القيام بذلك باستخدام الموقع الإلكتروني التالي لإدارة الهجرة في زامبيا (<https://eservices.zambiaimmigration.gov.zm/#/app/services/Visa>). ويُنصح أعضاء الوفود بتقديم قائمة التفويضات الخاصة بهم ونسخ من جوازات السفر إلى الأمانة العامة للكوميسا لتيسير إجراءات الهجرة.

## ١٤. أعضاء الصحافة

يُرحب بأعضاء الصحافة لتغطية اجتماعات الكوميسا وسيحتاجون إلى اعتمادهم حسب الأصول. ويتعين إرسال قائمة أعضاء الصحافة والمعدات المهنية التي سيتم إحضارها إلى البلاد إلى وزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي في زامبيا، وخدمات الأخبار والمعلومات الزامبية (زانيس) ومكتب الاتصالات المؤسسية التابع للأمانة العامة للكوميسا على العنوان التالي: [pr@comesa.int](mailto:pr@comesa.int) وذلك في أقرب وقت ممكن. وفيما يتعلق بالصحافة والمسائل ذات الصلة، يُنصح أعضاء الصحافة بالاتصال بمكتب وحدة الاتصالات المؤسسية بالكوميسا على البريد الإلكتروني وأرقام الهواتف: +260 211 229725 / 229725.

## ١٥. المصورون / عمال الكاميرات

يُسمح للمصورين وعمال الكاميرات المعتمدين لحضور الاجتماعات بدخول قاعات الاجتماعات خلال حفلي مراسم الافتتاح والختام. كما يتعين عليهم الاتصال بوزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي في زامبيا وزانيس وموظفي وحدة الاتصالات المؤسسية بالكوميسا للتوجيه والتنسيق.

## ١٦. تصاريح المركبات

يتم الحصول على تصاريح مرور المركبات لجميع المركبات للوصول إلى مكان الاجتماعات. ويجب حصول المركبات المستأجرة أيضًا على تصاريح لدخول مطار كينيث كاوندا الدولي ومركز مولونجوشي الدولي للمؤتمرات والأماكن المخصصة الأخرى. يتم استلام التصاريح من مركز مولونجوشي الدولي للمؤتمرات، الجناح القديم وهو مكان الاعتماد في الموقع. ولهذا الغرض، يجب إرسال طراز السيارة ولوحات أرقام التسجيل وأسماء السائقين مسبقًا إلى وزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي في زامبيا وإلى الأمانة العامة للكوميسا. وترد تفاصيل الاتصال في الفقرة ٤, ٣ أعلاه.

## ١٧. البرنامج المؤقت

يتم نشر جدول الأعمال المؤقت لاجتماع وزراء الخارجية والبرامج الخاصة بمنتدى الأعمال التجارية بالكوميسا والقمة على الموقع الإلكتروني التالي (<https://www.mcti.gov.zm/comesa/>) في الوقت المناسب.

## ١٨. المغادرة

تتخذ حكومة زامبيا والأمانة العامة للكوميسا جميع التدابير اللازمة لمغادرة أعضاء الوفود بشكل سلس من زامبيا. ولضمان ذلك، من المتوقع أن يقدم كل وفد في وقت مبكر المعلومات الخاصة بتاريخ ووقت المغادرة إلى كل من:

- i. *Acting Chief of Protocol Officer* رئيس المراسم بالنيابة  
*Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation*  
*P.O. Box 50069*  
*Lusaka*  
*Zambia*
- Tel: (260) 211 252666 or 211 252718*  
*Email: [christopher.sitwala@mofaic.gov.zm](mailto:christopher.sitwala@mofaic.gov.zm) / [protocol@mfa.gov.zm](mailto:protocol@mfa.gov.zm)*  
*Mob : (260) 97 3290821*
- ii. *COMESA Chief of Conferences* رئيس وحدة المؤتمرات بالكوميسا  
*COMESA Secretariat*  
*COMESA Centre*  
*P.O. Box 30051*  
*Lusaka*  
*Zambia*
- Tel: (260) 211 229725 – 32 or 226625*  
*Fax: (260) 211 225107*  
*Email: [amhizha@comesa.int](mailto:amhizha@comesa.int), copying [smwesigwa@comesa.int](mailto:smwesigwa@comesa.int), [mvngenda@comesa.int](mailto:mvngenda@comesa.int) and [dkapoko@comesa.int](mailto:dkapoko@comesa.int)*

## ١٩. معلومات عامة

### التوقيت:

التوقيت في لوساكا هو GMT + ٢

### حالة الطقس خلال الاجتماعات:

تتراوح درجات الحرارة من ١٠ إلى ٢٣ درجة مئوية. ويتم تشجيع أعضاء الوفود على حمل الملابس الدافئة.

**كود الاتصال الدولي:** ٢٦٠+

### العملة والبنوك:

العملة المستخدمة في زامبيا هي الكواشا الزامبية (ZMW). ورابط سعر الصرف الرسمي هو: <https://www.boz.zm/>.

### ساعات العمل المصرفي:

ساعات العمل المصرفي في زامبيا هي بشكل رئيسي بين الساعة ٠٨:٣٠ صباحًا والساعة ١٤:٠٠ مساءً. ومع ذلك، فإن بعض البنوك لديها ساعات عمل أطول. ويُرجى من أعضاء الوفود مراجعة مسؤولي الاتصال المعيّنين وموظفي الكوميسا بشأن البنوك المعينة. وتتوفر أجهزة الصراف الآلي على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع في مناطق محددة.

### ساعات العمل والتسوق

تفتح المكاتب بشكل عام من الساعة ٠٨:٠٠ إلى الساعة ١٧:٠٠ من الاثنين إلى الجمعة ومن الساعة ٨:٣٠ إلى الساعة ١٢:٣٠ يوم السبت، بينما تفتح غالبية مراكز التسوق حتى الساعة ١٨:٠٠ كل يوم.

### امدادات الكهرباء

التيار الكهربائي في زامبيا هو ٢٢٠-٢٤٠ فولت - تيار متردد. يُنصح بإحضار المحول الخاص بك إذا لزم الأمر.

## لمحة عن زامبيا

### معلومات عامة

رئيس الدولة	:	فخامة الرئيس/ هاكايندي هيشيلما
العاصمة	:	لوساكا
عيد الاستقلال	:	٢٤ أكتوبر ١٩٦٤
إجمالي عدد سكان الجمهورية	:	ما يقرب من ١٩.٥٦ مليون
المساحة	:	٧٥٢,٦١٤ km٢
العملة	:	الكواتشا الزامبية
اللغات	:	الإنجليزية (اللغة الرسمية)

## الملحق الأول

القمة الثانية والعشرون لرؤساء دول وحكومات الكوميسا، والاجتماع الثامن عشر لوزراء الخارجية، ومنتدى الكوميسا السادس عشر للأعمال التجارية

لوساكا - يونيو ٢٠٢٣

### قائمة أعضاء الوفود

تقوم كل دولة باستكمالها

يُرجى إكمالها وإعادتها في أقرب وقت ممكن.

البلد:

يُرجى استكمالها بترتيب الأسبقية مع الاسم الأول واللقب والألقاب الكاملة. ويُرجى متابعة قائمة الأسماء على ورقة مُنفصلة إذا لزم الأمر.

الرجاء استخدام الأحرف الكبيرة

Title الاسم الأول اللقب الوظيفة

.....

أعضاء الوفد

.....

.....

.....

البريد الإلكتروني (لكل عضو وفد مذكور أعلاه)

فاكس

تليفون

## الملحق الثاني الفنادق الموصى بها

عدد الغرف	متوسط السعر	نوع الغرفة	للتواصل	العنوان والتصنيف	اسم الفندق
١٠٦	USD 260-494	غرفة مفردة	Telephone no 260 211 250000 <a href="mailto:reservations.iclusaka@ihg.com">reservations.iclusaka@ihg.com</a>	فندق خمس نجوم Long acres	Intercontinental hotel
٩٦	USD 90 without VAT	غرفة مفردة	Tel: +260 211 426500 Email: <a href="mailto:LUNCC.RES@hilton.com">LUNCC.RES@hilton.com</a>	فندق أربع نجوم 4-star Hotel Society Business Park Cairo Road Town Center	Hilton Garden Inn Hotel
١٧٨	US 80-110 بدون ضريبة القيمة المضافة	غرفة مفردة	Tel; +260 254455 Email; Tphreservations Lusaka ( <a href="mailto:tphreservations.lusaka@tajhotels.com">tphreservations.lusaka@tajhotels.com</a> )	فندق خمس نجوم Long acres	Taj Pamodzi Hotel
١٤٧	USD 189	غرفة مفردة	Tel; 251666 Email; Reservations ( <a href="mailto:reservations@southern.sun.co.zm">reservations@southern.sun.co.zm</a> )	فندق أربع نجوم Long acres	Southern Sun Ridgeway Hotel
٤٧	USD 79	غرفة مزدوجة غرفة عادية ديلوكس	Tel +260 211 25 3036 Email: <a href="mailto:book@chrismarhotels.com">book@chrismarhotels.com</a>	Long acres	Chrismar Hotel
١٥٠	USD 80	غرفة مفردة	Contact person Email; <a href="tel:+260211296666">Tel +260 211 296666</a> <a href="tel:+2600976829336">Tel 0976 829336</a>	Roma Township	Golden Peacock Hotel
٤٠	USD50	غرفة مفردة	<a href="mailto:res@goldenzambezi.co.zm">res@goldenzambezi.co.zm</a> , <a href="mailto:info@goldenzambezi.co.zm">info@goldenzambezi.co.zm</a>	Near ZNBC, behind cheers Supper market	Golden Zambezi Hotel



١٦	USD 32-34	غرفة مفردة مزدوجة ديلوكس Executive	Tel; +260 211 295 211 Cell no. +260 955 312 809 +260 955 912 809 Email: <a href="mailto:cosmiclodge@hotmail.co">cosmiclodge@hotmail.co</a>	Off Katima Mulilo road, Olympia	Cosmic Executive Lodge
١٥	USD 47	غرفة مفردة	Tel: +260977844644 Email: <a href="mailto:countrylodge@gmail.com">countrylodge@gmail.com</a>	Lubambe Road, North mead	Country Lodge
		غرفة مفردة	Tel: +260 211 251761 Email:	Long Acres	Longacre Lodge
		غرفة مفردة	Tel: +260 211 230 617 Email: <a href="mailto:marbleinn.lusaka@gmail.com">marbleinn.lusaka@gmail.com</a>	Fairview	Marble Inn
٥٩	USD 55 USD 70	غرفة مفردة تقاسم	Mobile +260 971472871 melsim.lodge@yahoo.com	Mass Media Area	Melsim Lodge
		غرفة مفردة	Tel; +260 211 254 405 Email; <a href="mailto:wesuexecutivelodge@iconnect.zm">wesuexecutivelodge@iconnect.zm</a>	Mass Media Area	Wesu Lodge
		غرفة مفردة	Tel; +260 211 253 503 Email: <a href="mailto:info@zamcom.ac.zm">info@zamcom.ac.zm</a>	Fairview	ZAMCOM Lodge

٤٠	USD 50	إشغال فردي	Tel: +260 211 251010/14/28 Fax: +260 250972 Email: <a href="mailto:info@grandpalacez.com">info@grandpalacez.com</a>	Thabo Mbeki Road	Grand Palace Hotel
١٠٠	USD 125	غرفة مفردة غرفة مزدوجة جناح غرفة مزدوجة	Tel: +260 211 254 605 Fax: +260 211 252 384 Email: <a href="mailto:reservations@proteahotels.co.zm">reservations@proteahotels.co.zm</a> Website: <a href="http://www.proteahotels.com/zambia">www.proteahotels.com/zambia</a>	فندق ثلاث نجوم 3-Star Hotel Arcades Shopping and Entertainment Complex, Lusaka, Zambia	Protea Hotel Lusaka
١٣٠	بدون ضريبة القيمة المضافة	الغرف العادية فقط لغير المدخنين	<b>Tel:</b> +260 211 372000/50 <b>Fax:</b> +260 211 372020 <a href="http://stayeasylusaka.reservations@tsosun.com">stayeasylusaka.reservations@tsosun.com</a>	StayEasy Lusaka Corner of Church & Kabelenga Roads Levy Park Mall Lusaka, Zambia	Stay Easy Hotel

### النزل الموصى بها

اسم النزل	العنوان و التصنيف	للتواصل	نوع الغرفة	متوسط السعر	عدد الغرف
Blue Nile Inn	Long Acres	<a href="mailto:bluenileinns@yahoo.com">bluenileinns@yahoo.com</a>	غرفة مفردة غرفة مزدوجة	USD 50 USD 55	١٢
Chita Lodge	Olympia, behind Manda Hill	Tel no +260 211 293779 Mobile +260 0979561276 Email: <a href="mailto:chitalodge@chita.co.zm">chitalodge@chita.co.zm</a> <a href="mailto:Reservations@chita.co.zm">Reservations@chita.co.zm</a>	غرفة مفردة	USD 68	٧
Church Road Lodge	Fairview	Mobile no	غرفة ديلوكس غرفة مزدوجة		

## نشرة معلومات

### لنعناية السادة المشاركين..

#### الغداء:

سوف يكون هناك مأدبة غداء (تشمل مشروب واحد غير كحولي لكل مشارك) إضافة إلى استراحتين

لتناول الشاي/القهوة لجميع السادة المشاركين كل يوم **من أيام الاجتماع فقط**.

يسدد جميع المشاركين قيمة وجبة العشاء بأنفسهم.

#### وجبة العشاء:

#### النفقات الزائدة:

يكون جميع أعضاء الوفود مسؤولين مسؤولية كاملة عن سداد أية نفقات زائدة بالكامل،

مثل استخدام خدمة المغسلة بالفندق أو فواتير المكالمات الهاتفية أو استخدام مركز خدمات رجال

الأعمال أو المشروبات الروحية أو غير ذلك. ولن تتحمل جمهورية زامبيا ولا الكوميسا أي من هذه

التكاليف في حالة عدم تسويتها؛ حيث سيخضع جميع المشاركين لإجراءات مغادرة الفندق كاملة.

سيتم ترتيب الانتقالات من المطار لجميع أعضاء الوفود. ونرجو منكم الانتباه والبحث عن لافتة

«أعضاء وفود الكوميسا COMESA Delegates» المحمولة.

#### الانتقالات:

#### التأشيرات:

بالنسبة لأعضاء الوفود الذين يطلبون تأشيرات لدخول زامبيا، يتعين عليهم إرسال نسخ من جوازات

السفر الخاصة بهم إلى إدارة الهجرة في زامبيا وإلى الكوميسا قبل السفر حتى تتمكن الكوميسا من

ترتيب خطاب من سلطات الهجرة الزامبية والذي سيمكن شركات الطيران من السماح لك بالصعود

إلى الطائرة بشرط أن يتم إصدار تأشيرتك عند الوصول إلى لوساكا. **ويُرجى ملاحظة أن هذه**

**العملية تتطلب وقتًا ومن ثم الحاجة إلى الامتثال للتعليمات الواردة في هذه الملاحظة.**

في حالة الطوارئ، يمكنكم إبلاغ العاملين بالفندق أو بالأمانة العامة أو مسؤول الاتصال المعين.

#### حالات الطوارئ:

#### الأمن:

تعتبر لوساكا مدينة آمنة، ولكن يتم تشجيع الزوار على توخي اليقظة والوعي دائمًا بما يدور في

محيطهم. كما يتم تشجيعهم أيضًا على الإبلاغ عن أي حوادث أمنية إلى العاملين بالفندق أو بالأمانة

العامة أو إلى مسؤول الاتصال المعين.

#### العملة الرسمية:

العملة المستخدمة في زامبيا هي الكواشا الزامبية (ZMW). رابط سعر الصرف الرسمي هو:

<https://www.boz.zm/>. وعلى من يرغب في تغيير الأموال القيام بإجراء الترتيبات الخاصة

به في المؤسسات المحددة مثل البنوك ومكاتب تغيير العملات.

#### اللغات الرسمية:

لغات العمل أثناء الاجتماع هي الإنجليزية والعربية والفرنسية. ويتم توفير جميع وثائق العمل باللغات

الرسمية المذكورة للكوميسا.

#### أجهزة الكمبيوتر المحمولة:

يتم تشجيع المشاركين على إحضار أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو الأجهزة المحمولة الأخرى

معهم لاستخدامها أثناء الاجتماعات وتسجيل الدخول إلى نظام الكوميسا اللاورقي.

### الكهرباء في زامبيا:

في زامبيا مقابس ووصلات الكهرباء هي من النوع C و D و G. والجهد القياسي ٢٣٠ فولت بينما التردد القياسي هو ٥٠ هرتز. ومقابس ومآخذ التيار الكهربائي من النوع C و D و G. وفيما يلي الصور:





### الطقس في لوساكا:

نحث أعضاء الوفود على حمل الملابس الدافئة حيث من المتوقع أن تشهد زامبيا طقسًا باردًا (من ١٠ إلى ٢٣ درجة مئوية).

### إبراء ذمة:

تُبرئ جمهورية زامبيا والأمانة العامة نفسها من أية مسؤولية تخص التأمين الطبي أو التأمين ضد الحوادث أو التأمين على السفر أو مسؤولية التعويض عن الوفاة أو العجز أو عن فقدان أو تلف أية ممتلكات شخصية أو عن أية خسارة أخرى قد يتم تحملها أثناء وقت السفر أو فترة المشاركة. وفي هذا السياق، فإنه يوصى بشدة بقيام جميع المشاركين باستخراج وثيقة تأمين دولية طبية للسفريات قبل سفرهم لتغطي فترة المشاركة في الاجتماع.

 COMESA SECRETARIAT  
COMESA Center  
Ben Bella Road  
P.O. Box 30051

 +260 211 229 725

 www.comesa.int

 info@comesa.int

 facebook.com/ComesaSecretariat/

 @twitter.com/comesa\_lusaka